

QOOL

EVOLUTION

MANUEL D'UTILISATION . BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DI ISTRUZIONI



FR MANUEL D'UTILISATION **02**
DE BEDIENUNGSANLEITUNG **22**
IT MANUALE DI ISTRUZIONI **42**

FR MACHINE À CAFÉ EXPRESSO QOOL EVOLUTION MANUEL D'UTILISATION

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'équipement.

Conservez-le, il vous servira de référence future.

TABLE DES MATIÈRES

1. CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À CAFÉ	04
2. INFORMATIONS TECHNIQUES	05
3. SERVICE CLIENT	05
4. UTILISER VOTRE MACHINE À CAFÉ	06
5. CONFIGURATIONS PERSONNALISÉES	14
6. ALERTES ET ALARMES	18
7. NETTOYAGE ET MAINTENANCE	19
8. DÉTARTRAGE	20
9. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	20
10. ÉNERGIE ET ENVIRONNEMENT	21

Cher Client,

Maintenant que vous avez acquis une machine à café expresso Delta Q Qool Evolution, vous pouvez partager avec nous la passion pour un café unique de qualité supérieure, avec toute la simplicité des meilleures choses de la vie.

Delta Q, est l'invitation parfaite à partager du bonheur avec ceux que nous aimons le plus.

C'est vivre la saveur des petits moments autour du plaisir unique du café expresso de qualité supérieure, avec toute la commodité que la capsule peut offrir.

C'est assumer l'engagement de la diversité du choix et de la passion qui empreint tout ce que nous faisons, avec la garantie d'un expresso toujours parfait.

Vous trouverez dans les pages suivantes toutes les informations nécessaires pour utiliser votre Delta Q Qool Evolution correctement, pour être sûr que votre désir de savourer un expresso parfait sera satisfait.

Merci d'avoir choisi Delta Q.
Merci de partager notre passion.

CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À CAFÉ

1. Bouton général On/Off
2. Corps de l'équipement
3. Panneau de commande
4. Réservoir d'eau
5. Couvercle du réservoir d'eau
6. Porte-capsules
7. Levier d'ouverture du porte-capsules
8. Bac de récupération des capsules
9. Plateau amovible pour pose des tasses
10. Bac d'égouttage
11. Bec verseur
12. Fiche d'alimentation
13. Câble électrique

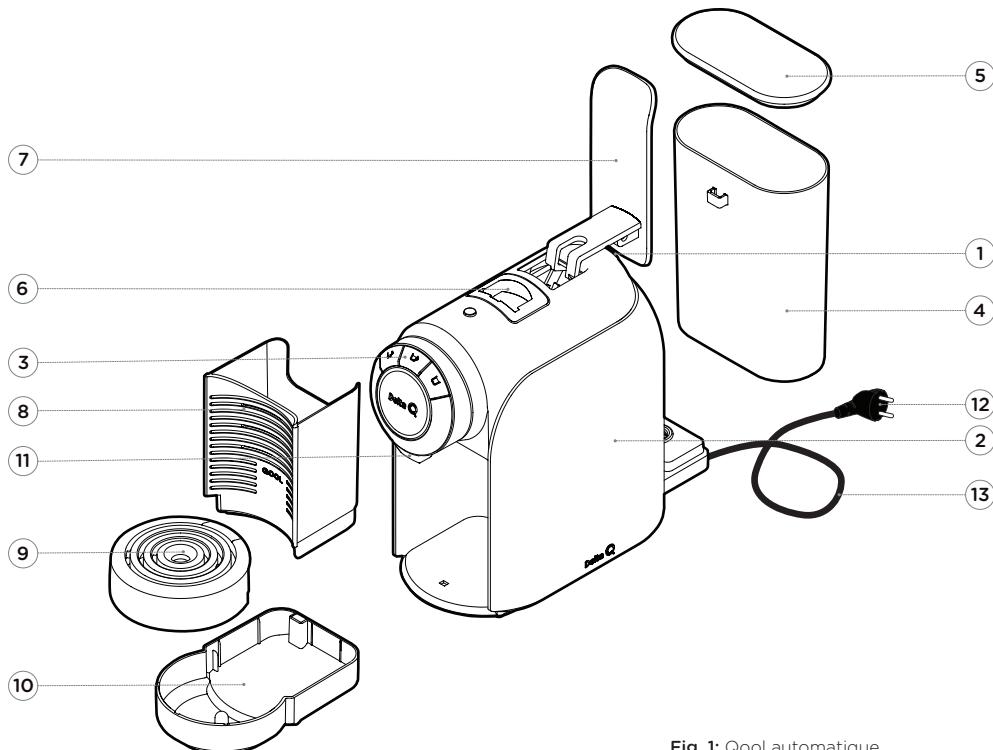


Fig. 1: Qool automatique.

PANNEAU DE COMMANDE

- A. Bouton d'extraction de café expresso/d'eau
- B. Bouton d'extraction de café long/d'eau
- C. Bouton d'extraction de thé/d'eau/purge



Fig. 2: Boutons du panneau de commande.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle: NDIQ 7323

Consommables: Capsules Delta Q

Éjection: Éjection automatique de capsules usagées

Dimensions: 374 mm X 152 mm X 281 mm

Poids approximatif: 3,6 kg

Capacité du réservoir d'eau: 1 L

Capacité du bac à capsules usagées: 10 capsules

Puissance: 1200 W

Voltage: 220 - 240 V

Fréquence: 50 Hz

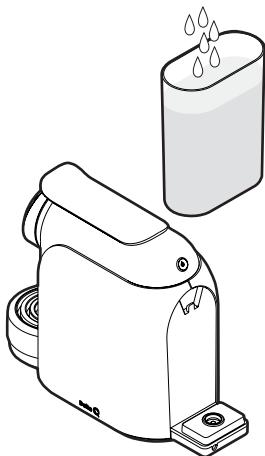


Fig. 3: Retirez le réservoir d'eau et remplissez-le avec de l'eau.

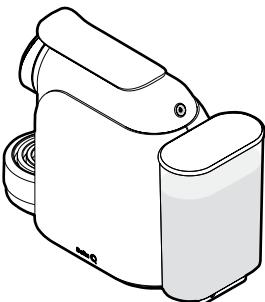


Fig. 4: Placez le réservoir d'eau dans la machine.

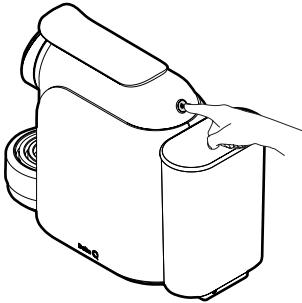


Fig. 5: Bouton général On/Off.

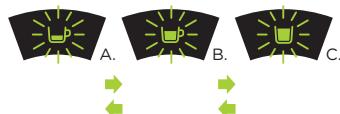


Fig. 6: Préchauffage de l'équipement.



Fig. 7: Prêt à l'utilisation.

UTILISER SA MACHINE À CAFÉ

Utiliser sa machine à café pour la première fois

Assurez-vous qu'il ne manque aucun accessoire et que l'équipement n'est pas endommagé.

Nettoyez ensuite les pièces internes selon les étapes suivantes:

- Retirez l'ensemble des adhésifs de protection et de conditionnement des composants de la machine.
- Retirez le réservoir d'eau et ouvrez le couvercle (voir **Fig. 3**). Placez ensuite environ 1 L d'eau dans le réservoir.
- Après l'avoir rempli d'eau, et s'il a été retiré, placez le réservoir d'eau dans sa position initiale et assurez-vous qu'il est correctement fixé (voir **Fig. 4**).
- Branchez la fiche électrique dans la prise dotée d'une mise à terre.
- Appuyez sur le bouton On/Off qui se situe à l'arrière de l'équipement (voir **Fig. 5**). Les boutons du panneau de commande clignotent régulièrement (couleur verte) et le préchauffage de l'équipement commence (environ 60") (voir **Fig. 6**).
 - Lorsque les boutons du panneau de commande cessent de clignoter régulièrement (couleur verte), le préchauffage est terminé (voir **Fig. 7**).
 - Placez une tasse (d'une capacité supérieure à 180cc) au-dessus du plateau amovible pour appui des tasses et en dessous du bec verseur. Appuyez sur le bouton d'extraction de thé/d'eau/purge pour rincer la machine, répétez trois fois l'opération.

Extraire un café expresso

- Vérifiez que le réservoir d'eau contient de l'eau.
S'il n'y a pas d'eau, retirez le réservoir d'eau et ouvrez le couvercle.
Versez ensuite environ 1 L d'eau dans le réservoir (voir **Fig. 3**)

*Note: La capacité maximale du réservoir d'eau est de 1 L (Max.).
Le réservoir d'eau doit être rempli jusqu'au niveau maximal de façon à réduire la fréquence de cette opération. La machine prévient en cas de manque d'eau dans le réservoir par l'intermédiaire d'une alerte lumineuse sur les boutons du panneau de commande.
Pour de plus amples informations sur la signification des alertes et alarmes lumineuses, veuillez consulter le chapitre "Alertes et Alarmes" (voir **Page 18**).*

Après avoir rempli le réservoir d'eau, et s'il a été retiré, placez-le dans sa position initiale et assurez-vous qu'il est correctement fixé (voir **Fig. 4**).

- Branchez la fiche électrique dans la prise dotée de mise à terre.
Appuyez sur le bouton On/Off qui se situe à l'arrière de l'équipement.
- Les boutons du panneau de commande clignotent régulièrement (couleur verte) et le préchauffage de l'équipement commence (environ 60") (Voir **Fig. 6**).
- Lorsque les boutons du panneau de commande cessent de clignoter régulièrement (couleur verte), le préchauffage est terminé (voir **Fig. 7**).
- Placez une tasse à café expresso au-dessus du plateau amovible pour appui des tasses et en dessous du bec verseur (voir **Fig. 8**).
- Levez totalement le levier et insérez une capsule de café Delta Q dans l'orifice du porte-capsules, placée selon la forme de l'orifice.
Baissez totalement le levier (voir **Fig. 9**).

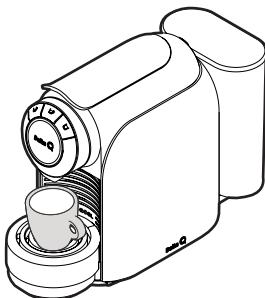


Fig. 8: Placez une tasse à café expresso.

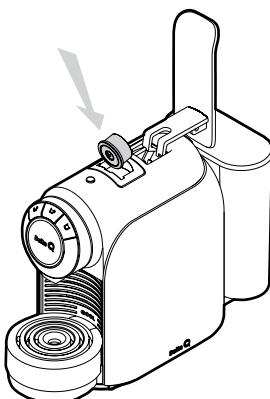


Fig. 9: Placez la capsule.



Fig. 10: Extraction de café expresso.

- Appuyez sur le bouton d'extraction de café expresso. Les voyants lumineux des boutons d'extraction de café long et de thé s'éteignent.
- Le voyant lumineux du bouton d'extraction de café expresso clignote (couleur verte) et l'opération d'extraction débute (voir **Fig. 10**).
- Pendant l'extraction de la boisson, vous pouvez appuyer sur le bouton d'extraction correspondant afin d'arrêter l'opération.
Si vous souhaitez une plus grande quantité, appuyez de nouveau sur le bouton.
- L'équipement s'arrête automatiquement après avoir extrait la quantité de café sélectionnée. Il est recommandé de lever à nouveau totalement le levier afin de libérer la capsule retenue qui tombera dans le bac à capsules usagées. Baissez à nouveau totalement le levier (voir **Fig. 9**).



Avertissement: Si, durant la préparation de la boisson, survient une alerte de manque d'eau, un blocage ou l'absence du bac à capsules usagées, l'équipement s'arrête immédiatement.

*Pour de plus amples informations sur la signification des alertes et alarmes lumineuses, veuillez consulter le chapitre "Alertes et Alarmes" (voir **Page 18**).*

- L'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" et tous les voyants lumineux des boutons du panneau de commande redévient vert (voir **Fig. 7**).
- Videz régulièrement le bac à capsules usagées ainsi que le bac d'égouttage.
- Éteignez toujours la machine en appuyant sur le bouton général On/Off.

Extraire un café long

- Suivez les quatre premières étapes conformément à *Extraire un café expresso* (voir **Page 07**).
- Placez une tasse à café au-dessus du plateau amovible pour appui des tasses et en dessous du bec verseur (voir **Fig. 8**).
- Levez totalement le levier et insérez une capsule de café Delta Q dans l'orifice du porte-capsules, placée selon la forme de l'orifice. Baissez totalement le levier (voir **Fig. 9**).
- Appuyez sur le bouton d'extraction de café long. Les voyants lumineux des boutons d'extraction de café expresso et de thé s'éteignent.

**Fig. 11:** Extraction de café long.

- Le voyant lumineux du bouton d'extraction de café long clignote (couleur verte) et l'opération d'extraction débute (voir **Fig. 11**).
- Pendant l'extraction de la boisson, vous pouvez appuyer sur le bouton d'extraction correspondant afin d'arrêter l'opération. Si vous souhaitez une plus grande quantité, appuyez de nouveau sur le bouton.
- L'équipement s'arrête automatiquement après avoir extrait la quantité de café sélectionnée. Il est recommandé de lever à nouveau totalement le levier afin de libérer la capsule retenue qui tombera dans le bac à capsules usagées. Baissez à nouveau totalement le levier (voir **Fig. 9**).



Avertissement: Si, durant la préparation de la boisson, survient une alerte de manque d'eau, un blocage ou l'absence du bac à capsules usagées, l'équipement s'arrête immédiatement.

*Pour de plus amples informations sur la signification des alertes et alarmes lumineuses, veuillez consulter le chapitre "Alertes et Alarms" (voir **Page 18**).*

- L'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" et tous les voyants lumineux des boutons du panneau de commande redévient vert (voir **Fig. 7**).

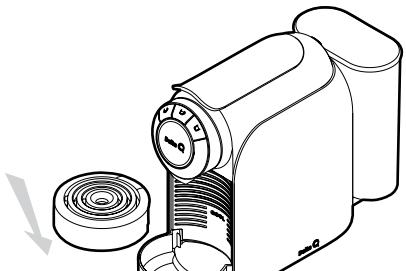


Fig. 12: Baissez le plateau d'appui pour les tasses.

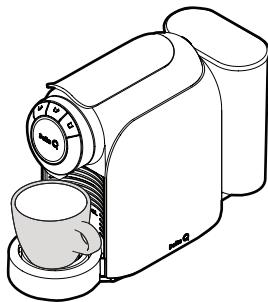


Fig. 13: Placez une tasse d'une capacité supérieure à 180cc.



Fig. 14: Extraction de thé.

- Videz régulièrement le bac à capsules usagées ainsi que le bac d'égouttage.
- Éteignez toujours la machine en appuyant sur le bouton général On/Off.

Extraire un thé

- Suivez les quatre premières étapes conformément à *Extraire un café expresso* (voir **Page 07**).

*Note: Lorsque vous changez le type de boisson à extraire (café, thé) vous devez réaliser une action de purge (voir **Page 13**).*

- Si la tasse est plus haute que la distance entre le plateau amovible et le béc verseur, baissez le plateau d'appui pour les tasses (voir **Fig. 12**). Placez une tasse à thé (d'une capacité supérieure à 180cc) au-dessus du plateau amovible pour appui des tasses et en dessous du béc verseur (voir **Fig. 13**).

*Pour plus d'informations sur l'extraction d'une boisson à l'aide d'un verre haut, veuillez consulter le chapitre "Extraire une boisson à l'aide d'un verre haut" (voir **Page 12**).*

- Levez totalement le levier et insérez une capsule de thé Delta Q dans l'orifice du porte-capsules, placée selon la forme de l'orifice. Baissez totalement le levier (voir **Fig. 9**).
- Appuyez sur le bouton d'extraction de thé. Les voyants lumineux des boutons d'extraction de café expresso et de café long s'éteignent.
- Le voyant lumineux du bouton d'extraction de thé clignote (couleur verte) et l'opération d'extraction commence (voir **Fig. 14**).

- Pendant l'extraction de la boisson, vous pouvez appuyer sur le bouton d'extraction correspondant afin d'arrêter l'opération.
Si vous souhaitez une plus grande quantité de boisson, appuyez de nouveau sur le bouton.
- L'équipement s'arrête automatiquement après avoir extrait la quantité de thé sélectionnée. Il est recommandé de lever à nouveau totalement le levier afin de libérer la capsule retenue qui tombera dans le bac à capsules usagées. Baissez à nouveau totalement le levier (voir **Fig. 9**).



Avertissement: Si, durant la préparation de la boisson, survient une alerte de manque d'eau, un blocage ou l'absence du bac à capsules usagées, l'équipement s'arrête immédiatement

Pour de plus amples informations sur la signification des alertes et alarmes lumineuses, veuillez consulter le chapitre "Alertes et Alarmes" (voir **Page 18**).

- L'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" et tous les voyants lumineux des boutons du panneau de commande s'allument à nouveau (voir **Fig. 7**).
- Videz régulièrement le bac à capsules usagées ainsi que le bac d'égouttage.
- Éteignez toujours la machine en appuyant sur le bouton général On/Off.

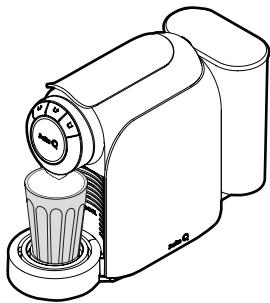


Fig. 15: Extraire une boisson à l'aide d'un verre haut.

Extraire une boisson à l'aide d'un verre haut

- Si vous souhaitez extraire une boisson (café expresso, café long ou thé) à l'aide de récipients d'une hauteur supérieure à la distance entre le plateau amovible pour appui des tasses et le bec verseur en position initiale, vous devrez procéder conformément aux indications suivantes:
 - Baissez le plateau d'appui pour les tasses (voir **Fig. 13**).
 - Placez un verre haut sur le plateau d'appui pour les tasses, sous le bec verseur (voir **Fig. 15**).
 - Appuyez ensuite sur le bouton du panneau de commande correspondant à la boisson souhaitée.
 - Suivez les étapes relatives à l'extraction de la boisson sélectionnée conformément aux paragraphes précédents.



Avertissement: Si, durant la préparation de la boisson, survient une alerte de manque d'eau, un blocage ou l'absence du bac à capsules usagées, l'équipement s'arrête immédiatement.

*Pour de plus amples informations sur la signification des alertes et alarmes lumineuses, veuillez consulter le chapitre "Alertes et Alarmes" (voir **Page 18**).*

- L'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" et tous les voyants des boutons de commande s'allument à nouveau (voir **Fig. 7**).
- Videz régulièrement le bac à capsules usagées ainsi que le bac d'égouttage.
- Éteignez toujours la machine en appuyant sur le bouton général On/Off.

Purge

Le fait de réaliser régulièrement l'opération de "Purge" garantit une meilleure qualité des boissons extraites ainsi qu'une bonne conservation de l'équipement.

- Sans insérer aucune capsule, appuyez sur le bouton d'extraction de thé/d'eau/de purge afin de pomper l'eau. Les voyants lumineux des boutons d'extraction de café expresso et de café long s'éteignent. Le voyant du bouton d'extraction de thé restera allumé (voir **Fig. 14**).
- Le voyant lumineux du bouton d'extraction de thé clignote et l'opération de purge débute.
- Pendant la purge, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton correspondant afin d'arrêter l'opération.



Avertissement: Si, durant cette opération, survient un message alerte de manque d'eau, de blocage ou d'absence du bac à capsules usagées, l'équipement s'arrête immédiatement.

Pour de plus amples informations sur la signification des alertes et alarmes lumineuses, veuillez consulter le chapitre "Alertes et Alarmes" (voir **Page 18**).

- L'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" et tous les voyants lumineux des boutons de contrôle redeviennent verts (voir **Fig. 7**).

Mode Veille

Dès que l'appareil reste inactif plus de 10 minutes, il entre en mode "Veille". La chaudière s'éteint et la surface extérieure de la machine refroidit. Tous les voyants lumineux des boutons du panneau de commande s'éteignent, sauf celui du logotype Delta Q qui va rester en mode "Breathing Light Effect" (voir **Fig.16**).

- Lorsque l'utilisateur appuie à nouveau sur un bouton d'extraction, l'équipement sort du mode "Veille", réinitialise le processus de chauffage et revient au mode "Prêt à l'utilisation" en environ 60" (voir **Fig. 7**).



Fig. 16: Mode veille.

CONFIGURATIONS PERSONNALISÉES

Les boutons du panneau de commande de l'équipement servent également à personnaliser les dosages des différentes boissons.

Programmation du bouton d'extraction café expresso

Note: Le volume prédéfini en usine relatif au bouton d'extraction de café expresso est d'environ 30cc.

- Afin de débuter l'opération de modification du volume de votre boisson expresso et une fois la machine éteinte, vous devrez appuyer sur le bouton général On/Off (voir **Fig. 5**), vérifiez qu'il y a de l'eau dans le réservoir et attendez que les boutons du panneau de commande indiquent "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).

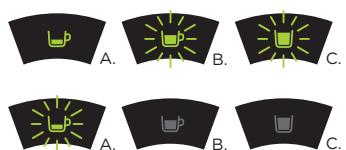


Fig. 17: Programmation du bouton d'extraction café expresso.

- Vous devrez ensuite appuyer sur le bouton d'extraction de café expresso jusqu'à ce que les voyants lumineux des boutons d'extraction de café long et de thé clignotent. Appuyez de nouveau sur le bouton d'extraction de café expresso (voir **Fig. 17**). Les voyants lumineux des boutons d'extraction de café long et de thé s'éteignent.

Note: Si l'utilisateur n'appuie pas à nouveau sur le bouton d'extraction de café expresso dans la minute qui suit, l'équipement revient automatiquement au mode « Prêt à l'utilisation ».

- Lorsque l'extraction arrive au dosage souhaité, appuyez de nouveau sur le bouton d'extraction de café expresso, signifiant ainsi la conclusion de l'opération. L'équipement mémorise ce volume et il l'extraira jusqu'à ce qu'une nouvelle programmation soit définie.
- À la fin de l'extraction, l'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).

Note: Si l'utilisateur n'appuie pas sur le bouton d'extraction afin de finaliser l'opération, l'équipement prendra automatiquement le volume d'environ de 75cc.

Programmation du bouton d'extraction café long

Note: Le volume prédéfini en usine relatif au bouton d'extraction de café long est d'environ 45cc.

- Afin de débuter l'opération de modification du volume de votre boisson longue et une fois la machine éteinte, vous devrez appuyer sur le bouton général On/Off (voir **Fig. 5**), vérifiez qu'il y a de l'eau dans le réservoir et attendez que les boutons du panneau de commande indiquent "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).

- Vous devrez ensuite appuyer sur le bouton d'extraction de café long jusqu'à ce que les voyants lumineux des boutons d'extraction de café expresso et de thé clignotent. Appuyez de nouveau sur le bouton d'extraction de café long (voir **Fig. 18**).

Les voyants lumineux des boutons d'extraction de café expresso et de thé s'éteignent.

Note: Si l'utilisateur n'appuie pas à nouveau sur le bouton d'extraction de café long dans la minute qui suit, l'équipement revient automatiquement au mode « Prêt à l'utilisation ».

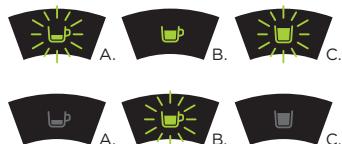


Fig. 18: Programmation du bouton d'extraction café long.

- Lorsque l'extraction arrive au dosage souhaité, appuyez de nouveau sur le bouton d'extraction de café long, signifiant ainsi la conclusion de l'opération.

L'équipement mémorise ce volume et il l'extraira jusqu'à ce qu'une nouvelle programmation soit définie.

- À la fin de l'extraction, l'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).

Note: Si l'utilisateur n'appuie pas sur le bouton d'extraction afin de finaliser l'opération, l'équipement prendra automatiquement le volume maximal de 75cc.

Programmation du bouton d'extraction de thé

Note: Le volume prédéfini en usine relatif au bouton d'extraction de thé est d'environ 180cc.

- Afin de débuter l'opération de modification du volume de votre boisson thé et une fois la machine éteinte, vous devrez appuyer sur le bouton général On/Off, (voir **Fig. 5**), et attendez que les boutons du panneau de commande indiquent "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).
- Vous devrez ensuite appuyer sur le bouton d'extraction de thé jusqu'à ce que les voyants lumineux des boutons d'extraction de café expresso et de café long clignotent. Appuyez de nouveau sur le bouton d'extraction de thé (voir **Fig. 19**). Les voyants lumineux des boutons d'extraction de café expresso et de café long s'éteignent.

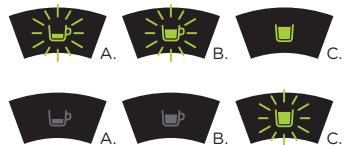


Fig. 19: Programmation du bouton d'extraction de thé.

Note: Si l'utilisateur n'appuie pas à nouveau sur le bouton d'extraction de thé dans la minute qui suit, l'équipement revient automatiquement au mode « Prêt à l'utilisation ».

- Lorsque l'extraction arrive au dosage souhaité, appuyez de nouveau sur le bouton d'extraction de thé, signifiant ainsi la conclusion de l'opération. L'équipement mémorise ce volume et il l'extraira jusqu'à ce qu'une nouvelle programmation soit définie.
- À la fin de l'extraction, l'équipement revient en mode "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).

Note: Si l'utilisateur n'appuie pas sur le bouton d'extraction afin de finaliser l'opération, l'équipement prendra automatiquement le volume maximal de 200cc.

Définitions d'origine

Note: Les volumes prédéfinis en usine et concernant les boutons d'extraction sont d'environ:

Café expresso: 30cc

Café long: 45cc

Thé: 180cc

Afin de débuter l'opération de retour à la programmation des définitions d'origine des boutons d'extraction et une fois la machine éteinte, vous devrez appuyer sur le bouton général On/Off (voir **Fig. 5**), et attendez que les boutons du panneau de commande indiquent "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).



Fig. 20: Définition d'origine des boutons d'extraction.

- Il faut ensuite appuyer simultanément sur les boutons d'extraction de café expresso et de thé jusqu'à ce que tous les boutons du panneau de commande clignotent trois fois (voir **Fig. 20**).
- Lorsque les boutons cessent de clignoter, cela signifie qu'ils sont revenus à leur définition d'origine.

ALERTES ET ALARMES*Manque d'eau*

Fig. 21: Alerte lumineuse de manque d'eau dans le réservoir.

Les voyants lumineux des boutons de café expresso et de tisane clignotent (couleur rouge) (voir **Fig. 20**), afin d'indiquer que le réservoir d'eau ne contient pas suffisamment d'eau pour que la machine puisse fonctionner correctement.

Vous devrez remplir le réservoir d'eau et appuyer sur un des boutons de commande.

La machine revient en mode "Prêt à l'utilisation" (voir **Fig. 7**).

Si l'alerte lumineuse reste inchangée après avoir réalisé cette opération, veuillez débrancher l'équipement et le rebrancher après 2 minutes.

Si le problème persiste, veuillez entrer en contact avec le **Service Client**.

Bac à capsules usagées plein

Fig. 22: Alerte lumineuse de bac à capsules usagées plein.

Les trois boutons d'extraction clignotent (couleur rouge) (voir **Fig. 22**), pour indiquer que le bac à capsules usagées est plein et qu'il ne permet donc pas à la machine de fonctionner correctement.

Vous devrez le vider et le remettre en position initial.

Vous devrez ensuite appuyer sur un des boutons de commande afin de permettre à la machine de revenir au mode 'Prêt à l'utilisation' (voir **Fig. 7**).

Si l'alerte lumineuse reste inchangée après avoir réalisé cette opération, veuillez débrancher l'équipement et le rebrancher après 2 minutes.

Si le problème persiste, veuillez entrer en contact avec le **Service Client**.

Panne dans le NTC

Fig. 23: Alerte lumineuse de panne dans le NTC.

Les trois boutons d'extraction passent au rouge (voir **Fig. 23**). Veuillez débrancher l'équipement et le rebrancher après 2 minutes. Si le problème persiste, veuillez débrancher à nouveau l'équipement et contacter le **Service Client**.

Panne dans le capteur du niveau d'eau



Fig. 24: Alerte lumineuse de panne dans le capteur du niveau d'eau.

Les voyants lumineux des boutons de café expresso et de thé passent au rouge (voir **Fig. 24**), afin d'indiquer qu'il existe une panne dans le capteur du niveau d'eau. Veuillez débrancher l'équipement et le rebrancher après 2 minutes. Si le problème persiste, veuillez débrancher à nouveau l'équipement et contacter le **Service Client**.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Avertissement: Assurez-vous d'avoir débranché l'équipement de la prise électrique avant de le nettoyer.

!
*Afin d'éviter tout choc électrique, ne pas plonger le câble, la fiche ou l'équipement dans l'eau ou un autre liquide.
 Après chaque utilisation, assurez-vous toujours que la fiche est retirée de la prise électrique. .*

Il est recommandé de suivre régulièrement les étapes suivantes:

- Purgez l'équipement dès que vous le pouvez.
 Le fait de réaliser régulièrement cette opération garantit une meilleure qualité des boissons extraites ainsi qu'une bonne conservation de l'équipement, voir chapitre "Purge" (voir **Page 13**).
- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le réservoir d'eau.
- Le bac à capsules usagées, le plateau amovible pour appui des tasses et le bac d'égouttage peuvent être lavés à l'eau et séchés avec un chiffon doux.
- Nettoyez les surfaces extérieures de l'équipement avec un chiffon humide.
- Ne jamais plonger l'équipement dans un liquide.

DÉTARTRAGE

Afin que votre machine à café continue de fonctionner efficacement, vous devrez nettoyer régulièrement les dépôts minéraux produits par l'eau. Vous devrez considérer la qualité de l'eau (plus ou moins calcaire) dans votre zone d'utilisation ainsi que la fréquence d'utilisation de l'équipement. Il est recommandé de réaliser un détartrage de l'équipement tous les trois mois ou après environ 200 extractions de capsules Delta Q.

Respectez les instructions de sécurité indiquées sur l'emballage du kit de détartrage Delta Q.

Évitez tout contact du produit détartrant avec les yeux, la peau, la machine et les surfaces environnantes.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SOLUTION
L'équipement ne s'allume pas. Les boutons de commande ne fonctionnent pas.	Assurez-vous que la fiche électrique est bien placée dans la prise et que le Bouton général On/Off est allumé.
Le levier ne se ferme pas complètement.	Vérifiez qu'il n'existe pas de capsules coincées à l'intérieur du groupe d'extraction. Ouvrez et fermez à nouveau le levier jusqu'à constater que le groupe d'extraction est libre et débloqué.
La capsule est bloquée dans le porte-capsules.	Vérifiez si le bac à capsules usagées est plein. Videz-le, le cas échéant, et replacez le bac vide dans sa position initiale.
Des alertes lumineuses non décrites dans le mode d'emploi apparaissent.	Veuillez entrer en contact avec le Service Client .

ÉNERGIE ET ENVIRONNEMENT

Énergie

Delta Q s'emploie à concevoir et à produire des machines innovantes de grande qualité et facilement utilisables.

Afin d'améliorer la performance énergétique de la machine, des améliorations et des fonctions cherchant à réduire la consommation énergétique ont été introduites: la machine entre automatiquement en mode veille après 10 minutes sans utilisation. Pour de plus amples informations sur cette fonction, veuillez consulter "Veille" (voir **Page 13**).

Environnement

Aidez-nous à protéger l'environnement!



- Ne pas jeter des appareils électriques comme des déchets ménagers non triés. Utiliser des réseaux de collecte séparée. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations concernant les systèmes de reprise et de collecte mis à disposition. Si des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, il est possible que des substances dangereuses s'infiltrent dans le sol et se retrouvent dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et bien-être.

DE ESPRESSOMASCHINE QOOL EVOLUTION BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Geräts die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Heben Sie sie für eine spätere Bezugnahme auf.

INHALTSVERZEICHNIS

1. LERNEN SIE IHRE ESPRESSOMASCHINE KENNEN	24
2. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	25
3. KUNDENDIENST	25
4. VERWENDUNG IHRER ESPRESSOMASCHINE	26
5. BENUTZERDEFINIERTE EINSTELLUNGEN	34
6. WARNMELDUNGEN UND ALARME	38
7. REINIGUNG UND WARTUNG	39
8. ENTKALKUNG	40
9. FEHLERBEHEBUNG	40
10. ENERGIESPAREN UND UMWELTSCHUTZ	41

Lieber Kunde, liebe Kundin!

Da Sie jetzt glücklicher Besitzer einer Espressomaschine Delta Q Qool Evolution sind, können Sie von nun an mit uns die Leidenschaft für einen einzigartigen Kaffee von höchster Qualität teilen, der sich, wie die besten Dinge des Lebens, durch seine Einfachheit auszeichnet.

Delta Q ist der perfekte Weg, das Glück mit denen zu teilen, die uns am wichtigsten sind.

Delta Q bedeutet, dank eines einzigartigen Espresso's von höchster Qualität kleine Augenblicke des Genusses zu erleben, mit all dem Komfort, den nur eine Kapsel bieten kann.

Für uns bedeutet Delta Q auch, die Verpflichtung einzugehen, ein vielseitiges Angebot bereitzustellen, unsere Aufgaben mit Leidenschaft auszuführen sowie zu garantieren, dass jeder Espresso perfekt gelingt.

Auf den folgenden Seiten finden Sie alle erforderlichen Informationen für die ordnungsgemäße Verwendung Ihrer Delta Q Qool Evolution, damit Ihr Wunsch nach einem perfekten Espresso jederzeit problemlos in Erfüllung gehen kann.

Vielen Dank, dass Sie sich für Delta Q entschieden haben.

Vielen Dank, dass Sie unsere Leidenschaft teilen.

LERNEN SIE IHRE ESPRESSOMASCHINE KENNEN

1. Ein-/Austaste
2. Gerätgehäuse
3. Bedienfeld
4. Wassertank
5. Abdeckung des Wassertanks
6. Kapsleinwuröffnung
7. Hebel zum Öffnen der Kapsleinwuröffnung
8. Kapselauffangbehälter
9. Tassenabstellfläche
10. Abtropfschale
11. Auslauf
12. Stecker
13. Stromkabel

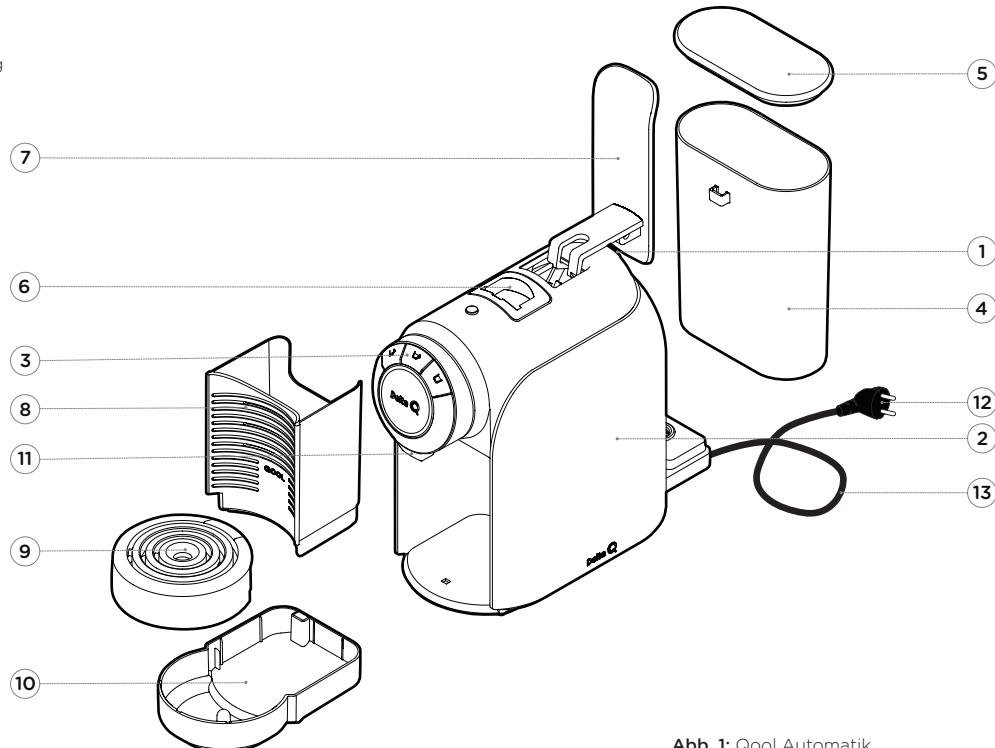


Abb. 1: Qool Automatik.

BEDIENFELD

- A. Taste für kleinen Espresso/Wasser
- B. Taste für großen Espresso/Wasser
- C. Taste für Tee/Wasser/Reinigung



Abb. 2: Tasten des Bedienfelds.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: NDIQ 7323

Verbrauchsmaterial: Delta-Q-Kapseln

Auswurf: Automatischer Auswurf der gebrauchten Kapseln

Abmessungen: 374 mm X 152 mm X 281 mm

Ungefähreres Gewicht: 3,6 kg

Fassungsvermögen des Wassertanks: 1 L

Fassungsvermögen des Kapselauffangbehälters: 10 Kapseln

Leistung: 1200 W

Spannung: 220 - 240 V

Frequenz: 50 Hz

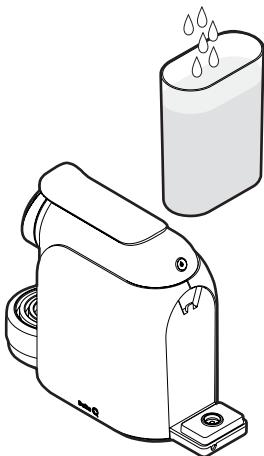


Abb. 3: Den Wassertank entnehmen und mit Wasser füllen.

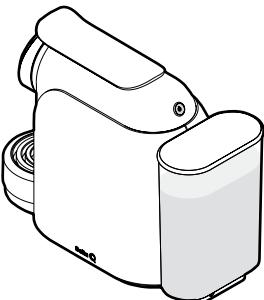


Abb. 4: Den Wassertank wieder in das Gerät einsetzen.

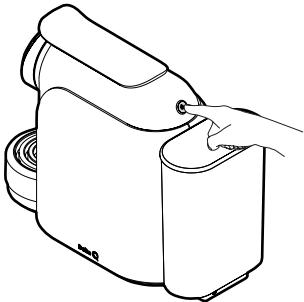


Abb. 5: Ein-/Austaste.



Abb. 6: Aufheizphase des Geräts.



Abb. 7: Bereitschaftsmodus.

VERWENDUNG IHRER ESPRESSOMASCHINE

Vor der ersten Verwendung Ihrer Espressomaschine

Überprüfen Sie bitte, ob alle Zubehörteile vorhanden sind und das Gerät keine Beschädigungen aufweist.

Reinigen Sie danach alle Innenteile wie folgt:

- Entfernen Sie alle Schutzfolien und Verpackungselemente der Geräteteile.
- Entnehmen Sie den Wassertank und öffnen Sie den Deckel (siehe **Abb. 3**). Füllen Sie den Wassertank anschließend mit etwa 1 l Wasser.
- Sollten Sie den Wassertank zum Füllen entnommen haben, setzen Sie ihn wieder in seine ursprüngliche Position und überprüfen Sie, ob er richtig eingesetzt ist (siehe **Abb. 4**).
- Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose.
- Schalten Sie die Ein-/Austaste auf der Rückseite des Geräts ein (siehe **Abb. 5**). Die Tasten des Bedienfelds beginnen nacheinander grün zu blinken. Die Aufheizphase des Geräts (ca. 60 Sek.) beginnt (siehe **Abb. 6**).
- Wenn die Tasten des Bedienfelds aufhören, grün zu blinken, ist die Aufheizphase abgeschlossen (siehe **Abb. 7**).

- Stellen Sie eine Tasse (mit mehr als 180 ml Fassungsvermögen) auf die Tassenabstellfläche unter den Auslauf. Drücken Sie die Taste für Tee/Wasser/Reinigung, um die Maschine durchzuspülen. Wiederholen Sie den Vorgang dreimal.

Zubereitung eines kleinen Espressos

- Überprüfen Sie, ob der Wassertank gefüllt ist.
Sollte sich kein Wasser im Tank befinden, entnehmen Sie den Wassertank und öffnen Sie den Deckel.
Füllen Sie den Wassertank anschließend mit etwa 1 l Wasser (siehe **Abb. 4**).

Hinweis: Das maximale Fassungsvermögen des Wassertanks beträgt 1L (Max.). Der Wassertank sollte bis zum maximalen Füllstand gefüllt werden, um die Häufigkeit dieses Vorgangs zu reduzieren. Bei Wassermangel im Wassertank wird mittels Aufleuchten der Tasten des Bedienfelds eine Warnmeldung angezeigt.

*Weitere Informationen hinsichtlich der Bedeutung optischer Warnmeldungen und Alarme finden Sie im Abschnitt „Warnmeldungen und Alarne“ (siehe **S. 38**).*

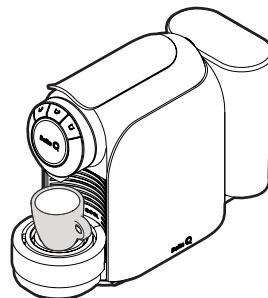


Abb. 8: Espressotasse platzieren.

Sollten Sie den Wassertank zum Füllen entnommen haben, setzen Sie ihn wieder in seine ursprüngliche Position und überprüfen Sie, ob er richtig eingesetzt ist (siehe **Abb. 4**).

- Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose.
Schalten Sie die Ein-/Austaste auf der Rückseite des Geräts ein.
- Die Tasten des Bedienfelds beginnen nacheinander grün zu blinken.
Die Aufheizphase des Geräts beginnt (ca. 60") (siehe **Abb. 6**).
- Wenn die Tasten des Bedienfelds aufhören, grün zu blinken, ist die Aufheizphase abgeschlossen (siehe **Abb. 7**).
- Stellen Sie eine Espressotasse auf die Tassenabstellfläche unter den Auslauf (siehe **Abb. 8**).

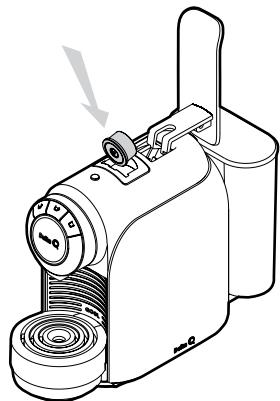


Abb. 9: Einlegen der Kapsel.



Abb. 10: Zubereitung eines kleinen
Espressos.

- Bewegen Sie den Hebel ganz nach oben und legen Sie eine Delta-Q-Kaffee-Kapsel in die Kapselfeinwurffönnung dem Umriss entsprechend ein. Bewegen Sie den Hebel wieder vollständig nach unten (siehe Abb. 9).
- Drücken Sie die Taste für den kleinen Espresso. Die Leuchtanzeigen der Tasten für großen Espresso und Tee erlöschen. Die Leuchtanzeige der Taste für den kleinen Espresso beginnt grün zu blinken, und die Zubereitung des Getränks beginnt (siehe Abb. 10).
- Während der Zubereitung des Getränks kann die entsprechende Taste erneut gedrückt werden, um den Vorgang zu beenden. Wenn Sie eine größere Menge des Getränks wünschen, drücken Sie erneut auf die entsprechende Taste.
- Nach der Zubereitung der gewählten Kaffeemenge stoppt das Gerät automatisch. Es wird empfohlen, den Hebel erneut ganz zu öffnen, damit die Kapsel in den Kapselauffangbehälter fällt. Bewegen Sie den Hebel danach wieder vollständig nach unten (siehe Abb. 9).



Hinweis: Sollte während der Zubereitung eine Warnmeldung wegen Wassermangel, Blockierung oder fehlendem Kapselauffangbehälter aufleuchten, wird der Vorgang sofort unterbrochen.

Weitere Informationen hinsichtlich der Bedeutung optischer Warnmeldungen und Alarne finden Sie im Abschnitt „Warnmeldungen und Alarne“ (siehe S. 38).

- Das Gerät kehrt in den Bereitschaftsmodus zurück, und alle Leuchtanzeigen der Tasten des Bedienfelds beginnen wieder grün zu leuchten (siehe Abb. 7).
- Entleeren Sie den Kapselauffangbehälter und die Abtropfschale regelmäßig.
- Schalten Sie die Espressomaschine immer durch Drücken der Ein-/Austaste aus.

Zubereitung eines großen Espressos

Abb. 11: Zubereitung eines großen Espressos.

- Führen Sie die ersten vier Schritte des Abschnittes „Zubereitung eines kleinen Espressos“ aus (siehe **S. 27**).
- Stellen Sie eine Kaffeetasse auf die Tassenabstellfläche unter den Auslauf (siehe **Abb. 8**).
 - Bewegen Sie den Hebel ganz nach oben und legen Sie eine Delta-Q-Kaffee-Kapsel in die Kapselfeineinwurföffnung dem Umriss entsprechend ein. Bewegen Sie den Hebel wieder vollständig nach unten (siehe **Abb. 9**).
 - Drücken Sie die Taste für den großen Espresso. Die Leuchtanzeigen der Tasten für den kleinen Espresso und Tee erlöschen. Die Leuchtanzeige der Taste für den großen Espresso beginnt grün zu blinken, und die Zubereitung des Getränks beginnt (siehe **Abb. 11**).
 - Während der Zubereitung des Getränks kann die entsprechende Taste erneut gedrückt werden, um den Vorgang zu beenden. Wenn Sie eine größere Menge des Getränks wünschen, drücken Sie erneut auf die entsprechende Taste.
 - Nach der Zubereitung der gewählten Kaffeemenge stoppt das Gerät automatisch. Es wird empfohlen, den Hebel erneut ganz zu öffnen, damit die Kapsel in den Kapselauffangbehälter fällt. Bewegen Sie den Hebel danach wieder vollständig nach unten (siehe **Abb. 9**).

Hinweis: Sollte während der Zubereitung eine Warnmeldung wegen Wassermangel, Blockierung oder fehlendem Kapselauffangbehälter aufleuchten, wird der Vorgang sofort unterbrochen.

Weitere Informationen hinsichtlich der Bedeutung optischer Warnmeldungen und Alarme finden Sie im Abschnitt „Warnmeldungen und Alarne“ (siehe **S. 38**).

- Das Gerät kehrt in den Bereitschaftsmodus zurück, und alle Leuchtanzeigen der Tasten des Bedienfelds beginnen wieder grün zu leuchten (siehe **Abb. 7**).

- Entleeren Sie den Kapselauffangbehälter und die Abtropfschale regelmäßig.
- Schalten Sie die Espressomaschine immer durch Drücken der Ein-/Austaste aus.

Zubereitung eines Tees

- Führen Sie die ersten vier Schritte des Abschnittes „*Zubereitung eines kleinen Espressos*“ aus (siehe **S. 27**).

*Hinweis: Immer wenn Sie von der Zubereitung einer Getränkeart zu einer anderen übergehen (von Kaffee zu Tee und von Tee zu Kaffee), sollte ein Reinigungszyklus durchgeführt werden (siehe **S. 33**).*

- Sollte die Tasse höher sein als der Abstand zwischen der Tassenabstellfläche und dem Auslauf, senken Sie die Tassenabstellfläche und stellen Sie die Tasse unter den Auslauf (siehe **Abb. 12**).
Stellen Sie eine Tasse (mit mehr als 180 ml Fassungsvermögen) auf die Tassenabstellfläche unter den Auslauf (siehe **Abb. 13**).

Weitere Informationen über die Zubereitung von Getränken in hohen Gefäßen finden Sie im Abschnitt „*Zubereitung eines Getränks in einem hohen Gefäß*“ (siehe **S. 92**).

- Bewegen Sie den Hebel ganz nach oben und legen Sie eine Delta-Q-Tee-Kapsel in die Kapselfeinwurffönnung dem Umriss entsprechend ein. Bewegen Sie den Hebel wieder vollständig nach unten (siehe **Abb. 9**).
- Drücken Sie die Taste für Tee. Die Leuchtanzeigen der Tasten für den kleinen und großen Espresso erloschen.
Die Leuchtanzeige der Taste für Tee beginnt grün zu blinken, und die Zubereitung des Getränks beginnt (siehe **Abb. 14**).

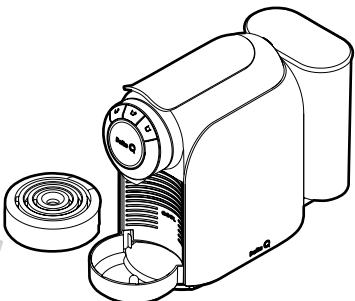


Abb. 12: Tassenabstellfläche senken.

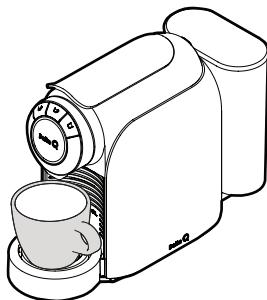


Abb. 13: Tasse mit Fassungsvermögen über 180 ml platzieren.



Abb. 14: Zubereitung eines Tees.

- Während der Zubereitung des Getränks kann die entsprechende Taste erneut gedrückt werden, um den Vorgang zu beenden.

Wenn Sie eine größere Menge des Getränks wünschen, drücken Sie erneut auf die entsprechende Taste.

- Nach der Zubereitung der gewählten Teemenge stoppt das Gerät automatisch. Es wird empfohlen, den Hebel erneut ganz zu öffnen, damit die Kapsel in den Kapselauffangbehälter fällt. Bewegen Sie den Hebel danach wieder vollständig nach unten (siehe **Abb. 9**).



Hinweis: Sollte während der Zubereitung eine Warnmeldung wegen Wassermangel, Blockierung oder fehlendem Kapselauffangbehälter aufleuchten, wird der Vorgang sofort unterbrochen.

Weitere Informationen hinsichtlich der Bedeutung optischer Warnmeldungen und Alarme finden Sie im Abschnitt „Warnmeldungen und Alarme“ (siehe **S. 38**).

- Das Gerät kehrt in den Bereitschaftsmodus zurück, und alle Leuchtanzeichen der Tasten des Bedienfelds beginnen wieder zu leuchten (siehe **Abb. 7**).
- Entleeren Sie den Kapselauffangbehälter und die Abtropfschale regelmäßig.
- Schalten Sie die Espressomaschine immer durch Drücken der Ein-/Austaste aus.

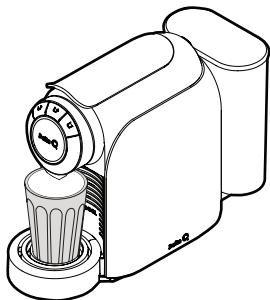


Abb. 15: Zubereitung eines Getränks in einem hohen Gefäß.

Zubereitung eines Getränks in einem hohen Gefäß

- Immer wenn Sie Getränke (kleiner Espresso, großer Espresso oder Tee) in Gefäßen zubereiten wollen, die höher sind als der Abstand zwischen dem Auslauf und der Tassenabstellfläche in Ausgangsposition, müssen Sie wie folgt vorgehen:
 - Senken Sie die Tassenabstellfläche (siehe **Abb. 13**).
 - Stellen Sie ein hohes Gefäß auf die Tassenabstellfläche unter den Auslauf (siehe **Abb. 15**).
 - Drücken Sie danach auf dem Bedienfeld die Taste für das entsprechende Getränk.
 - Führen Sie danach die Schritte zur Zubereitung des ausgewählten Getränks wie in den vorherigen Absätzen beschrieben durch.

Hinweis: Sollte während der Zubereitung eine Warnmeldung wegen Wassermangel, Blockierung oder fehlendem Kapselauffangbehälter aufleuchten, wird der Vorgang sofort unterbrochen.

Weitere Informationen hinsichtlich der Bedeutung optischer Warnmeldungen und Alarne finden Sie im Abschnitt „Warnmeldungen und Alarne“ (siehe **S. 38**).

- Das Gerät kehrt in den Bereitschaftsmodus zurück, und alle Leuchtanzeigen der Tasten des Bedienfelds beginnen wieder zu leuchten (siehe **Abb. 7**).
- Entleeren Sie den Kapselauffangbehälter und die Abtropfschale regelmäßig.
- Schalten Sie die Espressomaschine immer durch Drücken der Ein-/Austaste aus.

Reinigung

Durch eine häufige Anwendung der Reinigungsfunktion können eine bessere Qualität der zubereiteten Getränke sowie eine ordnungsgemäße Instandhaltung des Geräts sichergestellt werden.

- Drücken Sie ohne eine Kapsel einzulegen die Taste für Tee/Wasser/Reinigung, um Wasser anzupumpen. Die Leuchtanzeigen der Tasten für kleinen und großen Espresso erlöschen. Die Leuchtanzeige der Taste für Tee beginnt grün zu blinken, und der Reinigungszyklus beginnt (siehe **Abb. 14**).
- Während der Reinigung kann die entsprechende Taste erneut gedrückt werden, um den Vorgang zu beenden.



Hinweis: Bei Warnmeldungen aufgrund von Wassermangel, Blockierung oder fehlendem Kapselauffangbehälter während dieses Vorgangs stoppt das Gerät sofort.

Weitere Informationen hinsichtlich der Bedeutung optischer Warnmeldungen und Alarme finden Sie im Abschnitt „Warnmeldungen und Alarne“ (siehe **S. 38**).

- Das Gerät kehrt in den Bereitschaftsmodus zurück, und alle Leuchtanzeigen der Tasten des Bedienfelds beginnen wieder grün zu leuchten (siehe **Abb. 7**).

Standby-Modus

Immer wenn das Gerät länger als 10 Minuten nicht in Benutzung ist, wird der **Standby-Modus** aktiviert. Die Heizelemente werden abgeschaltet, und die äußere Oberfläche des Geräts kühl ab. Alle Leuchtanzeigen der Tasten des Bedienfelds erlöschen mit Ausnahme des Delta-Q-Logos, das im „Breathing-Light-Modus“ bleibt (siehe **Abb. 16**).

- Sobald Sie eine der Tasten drücken, wird der Standby-Modus wieder deaktiviert; das Gerät beginnt sich aufzuheizen und kehrt nach ca. 60 Sekunden in den Bereitschaftsmodus zurück (siehe **Abb. 7**).

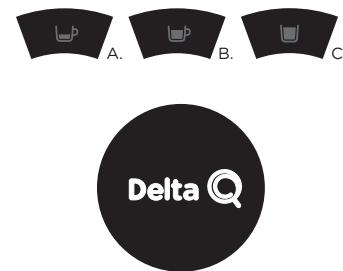


Abb. 16: Standby-Modus.

BENUTZERDEFINIerte EINSTELLUNGEN

Die Tasten des Bedienfelds können auch dazu verwendet werden, um die Getränkemengen benutzerdefiniert einzustellen.

Programmierung der Taste für kleinen Espresso

Hinweis: Die vorkonfigurierte Menge für einen kleinen Espresso beträgt ca. 30 ml.

- Um mit der Änderung der Mengeneinstellung der Taste für den kleinen Espresso beginnen zu können, müssen Sie, sollte das Gerät ausgeschaltet sein, dieses durch Drücken der Ein-/Austaste einschalten (siehe **Abb. 5**), überprüfen, ob der Wassertank gefüllt ist, und warten, bis die Tasten des Bedienfelds den Bereitschaftsmodus anzeigen (siehe **Abb. 7**).

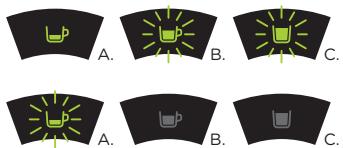


Abb. 17: Programmierung der Taste für kleinen Espresso.

- Drücken Sie danach die Taste für den kleinen Espresso, bis die Leuchtanzeigen der Tasten für großen Espresso und Tee zu blinken beginnen. Drücken Sie danach erneut die Taste für den kleinen Espresso (siehe **Abb. 17**). Die Leuchtanzeigen der Tasten für großen Espresso und Tee erlöschen.

Hinweis: Sollte innerhalb einer Minute die Taste für den kleinen Espresso nicht erneut gedrückt werden, kehrt das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus zurück.

- Drücken Sie die Taste für den kleinen Espresso, sobald die gewünschte Kaffeemenge zubereitet wurde, um den Vorgang abzuschließen. Das Gerät speichert die zubereitete Menge. Bis zur nächsten Einstellungsänderung wird immer diese Menge zubereitet.
- Nach erfolgter Zubereitung kehrt das Gerät wieder in den Bereitschaftsmodus zurück (siehe **Abb. 7**).

Hinweis: Sollte die Taste nicht erneut gedrückt werden, um den Speichervorgang abzuschließen, wird automatisch eine Menge von rund 75 ml eingestellt.

Programmierung der Taste für großen Espresso

Hinweis: Die vorkonfigurierte Menge für einen großen Espresso beträgt ca. 45 ml.

- Um mit der Änderung der Mengeneinstellung der Taste für den großen Espresso beginnen zu können, müssen Sie, sollte das Gerät ausgeschaltet sein, dieses durch Drücken der Ein-/Austaste einschalten (siehe **Abb. 5**), überprüfen ob der Wassertank gefüllt ist und warten, bis die Tasten des Bedienfelds den Bereitschaftsmodus anzeigen (siehe **Abb. 7**).

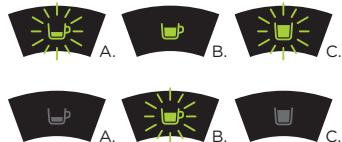


Abb. 18: Programmierung der Taste für großen Espresso

- Drücken Sie danach die Taste für den großen Espresso bis die Leuchtanzeigen der Tasten für kleinen Espresso und Tee zu blinken beginnen. Drücken Sie danach erneut die Taste für den großen Espresso (siehe **Abb. 18**). Die Leuchtanzeigen der Tasten für kleinen Espresso und Tee erlöschen.

Hinweis: Sollte innerhalb einer Minute die Taste für den großen Espresso nicht erneut gedrückt werden, kehrt das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus zurück.

- Drücken Sie die Taste für den großen Espresso, sobald die gewünschte Kaffeemenge zubereitet wurde, um den Vorgang abzuschließen. Das Gerät speichert die zubereitete Menge. Bis zur nächsten Einstellungsänderung wird immer diese Menge zubereitet.
- Nach erfolgter Zubereitung kehrt das Gerät wieder in den Bereitschaftsmodus zurück (siehe **Abb. 7**).

Hinweis: Sollte die Taste nicht erneut gedrückt werden, um den Speichervorgang abzuschließen, wird automatisch eine Menge von rund 75 ml eingestellt.

Programmierung der Taste für Tee

Hinweis: Die vorkonfigurierte Menge für einen Tee beträgt ca. 180 ml.

- Um mit der Änderung der Mengeneinstellung für den Tee beginnen zu können, müssen Sie, sollte das Gerät ausgeschaltet sein, dieses durch Drücken der Ein-/Austaste einschalten (siehe **Abb. 5**), überprüfen ob der Wassertank gefüllt ist und warten, bis die Tasten des Bedienfelds den Bereitschaftsmodus anzeigen (siehe **Abb. 7**).

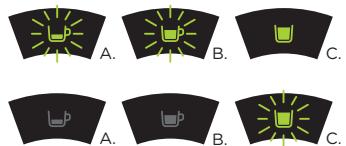


Abb. 19: Programmierung der Taste für Tee.

- Drücken Sie danach die Taste für Tee, bis die Leuchtanzeigen der Tasten für den kleinen und großen Espresso zu blinken beginnen. Drücken Sie danach erneut die Taste für Tee (siehe **Abb. 19**). Die Leuchtanzeigen der Tasten für den kleinen und großen Espresso erlöschen.

Hinweis: Sollte innerhalb einer Minute die Taste für den Tee nicht erneut gedrückt werden, kehrt das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus zurück.

- Drücken Sie die Taste für den Tee, sobald die gewünschte Getränkemenge zubereitet wurde, um den Vorgang abzuschließen. Das Gerät speichert die zubereitete Menge. Bis zur nächsten Einstellungsänderung wird immer diese Menge zubereitet.
- Nach erfolgter Zubereitung kehrt das Gerät wieder in den Bereitschaftsmodus zurück (siehe **Abb. 7**).

Hinweis: Sollte die Taste nicht erneut gedrückt werden, um den Speichernvorgang abzuschließen, wird automatisch eine Menge von rund 200 ml eingestellt.

Werkseinstellungen

Hinweis: Die werkseitig eingestellten Getränkemengen der Tasten sind in etwa folgende:

Kleiner Espresso: 30 ml
Großer Espresso: 45 ml
Tee: 180 ml

Um wieder die ursprünglichen Getränkemengen einzustellen, müssen Sie, sollte das Gerät ausgeschaltet sein, dieses durch Drücken der Ein-/Austaste einschalten (siehe **Abb. 5**) und warten, bis die Tasten des Bedienfelds den Bereitschaftsmodus anzeigen (siehe **Abb. 7**).



Abb. 20: Werkseinstellungen der Tasten.

- Danach müssen Sie gleichzeitig die Tasten für den kleinen Espresso und Tee drücken, bis alle Tasten des Bedienfelds dreimal aufleuchten (siehe **Abb. 20**).
- Sobald die Leuchtanzeige aufhören zu blinken, sind die Tasten wieder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



Abb. 21: Optische Warnmeldung bei Wassermangel im Wassertank.

WARNMELDUNGEN UND ALARME

Wassermangel

Wenn die Leuchtanzeigen der Tasten für kleinen Espresso und Tee rot blinken (siehe **Abb. 21**), bedeutet das, dass sich für eine ordnungsgemäße Funktion der Espressomaschine nicht genügend Wasser im Tank befindet. Füllen Sie den Tank mit Wasser und drücken Sie eine der Bedientasten. Die Maschine kehrt dann wieder in den Bereitschaftsmodus zurück (siehe **Abb. 7**).

Sollte nach Durchführung dieser Schritte die Warnmeldung weiter aufleuchten, schalten Sie das Gerät bitte aus und nach zwei Minuten wieder ein. Wenn das Problem dadurch auch nicht behoben werden konnte, wenden Sie sich bitte an den **Kundendienst**.



Abb. 22: Optische Warnmeldung bei vollem Kapselauffangbehälter.

Voller Kapselauffangbehälter

Wenn die Leuchtanzeigen aller drei Tasten rot blinken (siehe **Abb. 22**), bedeutet das, dass der Kapselauffangbehälter voll ist und die Kaffeemaschine deshalb nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren kann. Entleeren Sie den Auffangbehälter und setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.

Drücken Sie anschließend eine der Bedientasten, damit die Maschine wieder in den Bereitschaftsmodus zurückkehrt (siehe **Abb. 7**).

Sollte nach Durchführung dieser Schritte die Warnmeldung weiter aufleuchten, schalten Sie das Gerät bitte aus und nach zwei Minuten wieder ein. Wenn das Problem dadurch auch nicht behoben werden konnte, wenden Sie sich bitte an den **Kundendienst**.



Abb. 23: Optische Warnmeldung bei NTC-Fehler.

NTC-Fehler

Wenn die Leuchtanzeigen aller drei Tasten rot aufleuchten (siehe **Abb. 23**), schalten Sie das Gerät bitte aus und nach zwei Minuten wieder ein. Wenn das Problem dadurch nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät bitte wieder ab und wenden Sie sich an den **Kundendienst**.

Fehler des Wasserstandssensors



Abb. 24: Optische Warnmeldung bei einem Fehler des Wasserstandssensors.

Ein rotes Aufleuchten der Tasten für kleinen Espresso und Tee (siehe Abb. 24) zeigt einen Fehler des Wasserstandssensors an. Schalten Sie das Gerät bitte aus und nach zwei Minuten wieder ein. Wenn das Problem dadurch nicht behoben werden konnte, wenden Sie sich bitte an den **Kundendienst**.

REINIGUNG UND WARTUNG

Hinweis: Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Gerät nicht mehr an der Steckdose angeschlossen ist.

Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um elektrische Schläge zu verhindern.

Überprüfen Sie nach jeder Benutzung des Geräts, ob der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.

Es wird empfohlen, regelmäßig folgende Schritte durchzuführen:

- Verwenden Sie so oft wie möglich die Reinigungsfunktion des Geräts. Durch eine häufige Anwendung der Reinigungsfunktion können eine bessere Qualität der zubereiteten Getränke sowie eine ordnungsgemäße Instandhaltung des Geräts sichergestellt werden. Mehr dazu finden Sie im Abschnitt „Reinigung“ (siehe **S. 33**).
- Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um den Wassertank zu reinigen.
- Der Kapselauffangbehälter, die Tassenabstellfläche und die Abtropfschale können mit Wasser gereinigt und mit einem weichen Tuch abgetrocknet werden.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch.
- Das Gerät darf niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

ENTKALKUNG

Um die Effizienz Ihrer Espressomaschine fortwährend gewährleisten zu können, müssen Sie den Wassertank regelmäßig von den durch das Wasser entstandenen Mineralablagerungen befreien. Berücksichtigen Sie dabei die Wasserqualität am Aufstellungsort (kleinerer oder größerer Kalkgehalt) sowie die Häufigkeit der Verwendung des Geräts.
Es wird empfohlen, alle drei Monate oder nach der Verwendung von etwa 200 Delta-Q-Kapseln eine Entkalkung durchzuführen.

Beachten Sie bitte die auf der Verpackung des Delta-Q-Entkalkungssets angeführten Sicherheitshinweise.

Vermeiden Sie den Kontakt des Entkalkungsmittels mit Augen, Haut, Espressomaschine und allen umliegenden Oberflächen.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Das Gerät lässt sich nicht einschalten. Die Bedientasten funktionieren nicht.	Überprüfen Sie, ob der Stecker korrekt in die Steckdose gesteckt wurde und die Ein-/Austaste gedrückt wurde.
Der Hebel lässt sich nicht vollständig schließen.	Überprüfen Sie, ob keine Kapsel in der Brühgruppe feststeckt. Öffnen und schließen Sie den Hebel erneut, um sicherzustellen, dass die Brühgruppe frei und unverstopft ist.
Die Kapsel steckt in der Kapselfeinwurföffnung fest.	Überprüfen Sie, ob der Kapselauffangbehälter voll ist. Entleeren Sie ggf. den Auffangbehälter und setzen Sie ihn wieder korrekt in das Gerät ein.
Es leuchten Warnmeldungen auf, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben werden.	Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst .

ENERGIESPAREN UND UMWELTSCHUTZ

Energiesparen

Delta Q hat sich dazu verpflichtet, innovative Espressomaschinen zu konzipieren und zu produzieren, die leistungsstark und einfach zu bedienen sind. Um die Energieeffizienz des Gerätes zu verbessern, wurden Neuerungen und Funktionen eingeführt, die den Energieverbrauch senken:

Immer wenn das Gerät länger als 10 Minuten nicht in Benutzung ist, wird der der Standby-Modus aktiviert. Weitere Informationen über diese Funktion finden Sie im Abschnitt „Standby-Modus“ (siehe **S. 33**).

Umweltschutz

Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen!



- Elektronische Geräte sind nicht im Restmüll, sondern über spezielle Sammelstellen zu entsorgen. Kontaktieren Sie Ihre Gemeindeverwaltung für Informationen zu solchen Sammelstellen.

Werden elektronische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt, können Gefahrenstoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen.

- Delta Q misst dem Recycling gebrauchter Kapseln große Bedeutung bei. Besuchen Sie unsere Website auf www.mydeltaq.com, um weitere Informationen über das Recycling gebrauchter Delta-Q-Kapseln zu erhalten, oder wenden Sie sich an unseren **Kundendienst**.

IT MACCHINA DA CAFFÈ ESPRESSO QOOL EVOLUTION MANUALE DI ISTRUZIONI

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchiatura.
Conservarlo per future consultazioni.

INDICE

1. CONOSCERE LA SUA MACCHINA DA CAFFÈ	44
2. CARATTERISTICHE TECNICHE	45
3. SERVIZIO CLIENTI	45
4. UTILIZZARE LA SUA MACCHINA DA CAFFÈ	46
5. CONFIGURAZIONI PERSONALIZZATE	54
6. AVVISI E ALLARMI	58
7. PULIZIA E MANUTENZIONE	59
8. DECALCIFICAZIONE	60
9. RISOLUZIONE DI PROBLEMI	60
10. ENERGIA E AMBIENTE	61

Gentile Cliente,

Ora che ha acquisito una macchina da caffè espresso Delta Q Qool Evolution, può condividere con noi la passione per un caffè unico, di altissima qualità e con tutta la semplicità delle cose migliori della vita.

Delta Q è l'invito perfetto per condividere la felicità con i propri cari. È vivere il sapore dei piccoli momenti attorno al piacere unico di un caffè espresso di altissima qualità, con tutta la comodità che una capsula può offrire.

È assumere il compromesso della diversità nella scelta e della passione in tutto ciò che facciamo, con la garanzia di un espresso sempre perfetto.

Nelle pagine seguenti troverà tutte le informazioni necessarie per utilizzare correttamente la sua Delta Q Qool Evolution e con la certezza che, in qualsiasi momento, il suo desiderio di assaporare un espresso perfetto sarà esaudito.

Grazie per aver scelto Delta Q.

Grazie per aver condiviso la nostra passione.

CONOSCERE LA SUA MACCHINA DA CAFFÈ

1. Pulsante generale On/Off
2. Corpo dell'apparecchiatura
3. Pannello di controllo
4. Serbatoio dell'acqua
5. Coperchio del serbatoio dell'acqua
6. Porta capsule
7. Leva di apertura del porta capsule
8. Serbatoio di capsule usate
9. Vassoio per appoggiare le tazze
10. Vassoio per raccogliere le gocce
11. Becco di estrazione delle bevande
12. Spina elettrica
13. Cavo elettrico

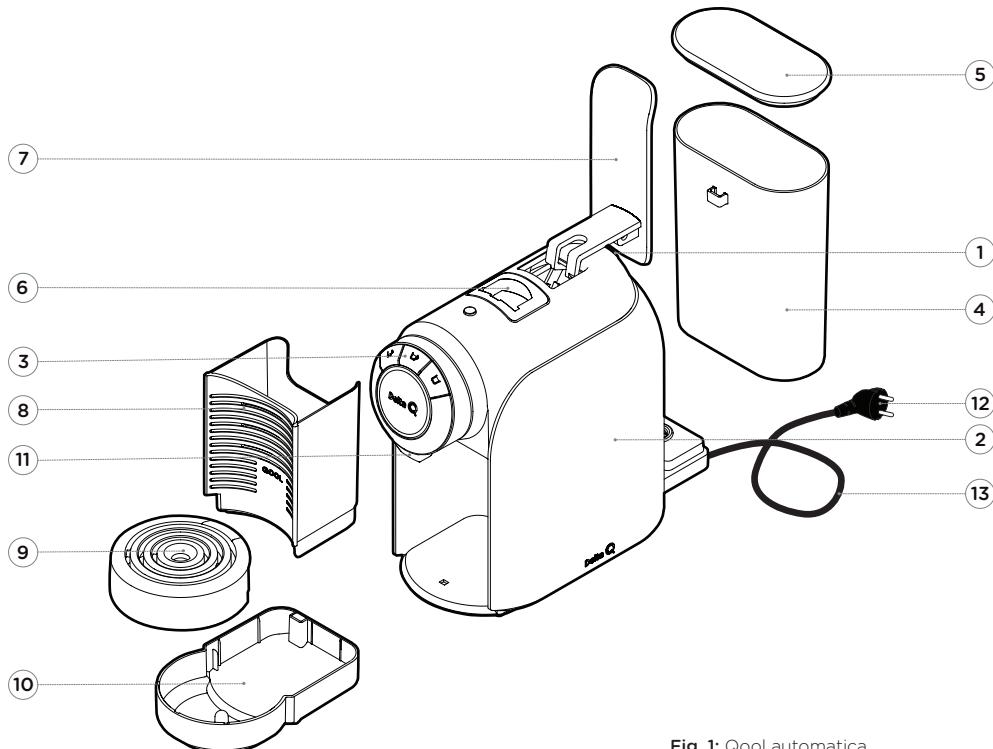


Fig. 1: Qool automatica.

PANNELLO DI CONTROLLO

- A. Pulsante di estrazione del caffè espresso/acqua
- B. Pulsante di estrazione del caffè lungo/acqua
- C. Pulsante di estrazione di tisane/acqua/spурго



Fig. 2: Pulsanti del pannello di controllo.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello: NDIQ 7323

Materiali di consumo: Capsule Delta Q

Espulsione: Espulsione automatica di capsule usate

Dimensioni: 374 mm X 152 mm X 281 mm

Peso approssimativo: 3,6 kg

Capacità del serbatoio dell'acqua: 1 L

Capacità del serbatoio di capsule usate: 10 capsule

Potenza: 1200 W

Tensione: 220-240 V

Frequenza: 50 Hz

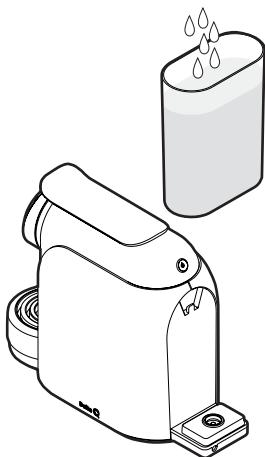


Fig. 3: Rimuovere il serbatoio dell'acqua e riempirlo d'acqua.

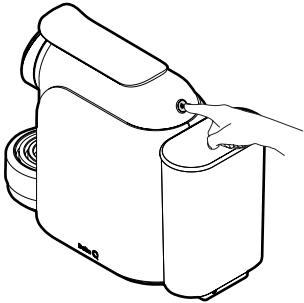


Fig. 5: Pulsante generale On/Off.

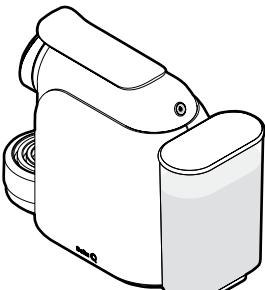


Fig. 4: Posizionare il serbatoio dell'acqua nella macchina.



Fig. 6: Preriscaldamento dell'apparecchiatura.



Fig. 7: Pronto per l'uso.

UTILIZZARE LA SUA MACCHINA DA CAFFÈ

Utilizzare la sua macchina da caffè per la prima volta

Verificare che non manchino alcuni accessori e che l'attrezzatura non sia danneggiata.

Quindi, pulire le parti interne seguendo i seguenti passi:

- Ritirare tutti gli adesivi di protezione e di imballaggio dei componenti della macchina.
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua e aprire il coperchio (vedere **Fig. 3**). Quindi, riempire il serbatoio con circa 1 L d'acqua.
- Dopo il riempimento del serbatoio dell'acqua e se questo è stato rimosso, collocarlo nella posizione iniziale e confermare che lo stesso sia correttamente inserito (vedere **Fig. 4**).
- Collegare la spina elettrica nella rispettiva presa con messa a terra.
- Accendere il pulsante generale On/Off che si trova nella parte posteriore dell'apparecchiatura (vedere **Fig. 5**). I pulsanti del pannello di controllo lampeggeranno sequenzialmente (colore verde) dando inizio al preriscaldamento dell'apparecchiatura (circa 60") (vedere **Fig. 6**).
 - Quando i pulsanti del pannello di controllo non lampeggeranno più sequenzialmente (colore verde), il preriscaldamento sarà terminato (vedere **Fig. 7**).
- Collocare un tazza (con capacità superiore a 180cc) sopra il vassoio per le tazze e sotto il becco di estrazione. Premere il pulsante di estrazione tisana/acqua/scarico per risciacquare la macchina, ripetere questo passo tre volte.

Estrazione di un caffè espresso

- Verificare se il serbatoio dell'acqua contiene acqua.
Se non c'è acqua, rimuovere il serbatoio d'acqua e aprire il coperchio.
In seguito collocare circa 1 L di acqua nel serbatoio (vedere **Fig. 3**).

*Nota: La capacità massima del serbatoio d'acqua è di 1 L (Max.).
Il serbatoio d'acqua dev'essere pieno fino al livello massimo in modo da ridurre la frequenza di quest'operazione. La macchina avvisa quando manca l'acqua nel serbatoio tramite un avviso luminoso nei pulsanti del pannello di controllo.
Per ulteriori informazioni sul significato degli avvisi e allarmi luminosi, consultare il capitolo "Avvisi e Allarmi" (vedere **Pag. 58**).*

Dopo il riempimento del serbatoio dell'acqua e se questo è stato rimosso, collocarlo nella posizione iniziale e confermare se lo stesso è inserito correttamente (vedere **Fig. 4**).

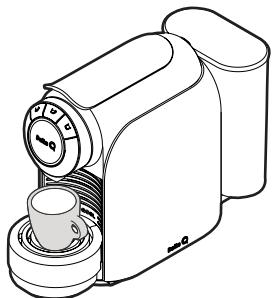


Fig. 8: Posizionare la tazza da caffè espresso.

- Collegare la spina elettrica ad una presa con messa a terra.
Accendere il pulsante On/Off che si trova nella parte posteriore dell'apparecchiatura.
- I pulsanti del pannello di controllo lampeggeranno sequenzialmente (colore verde) dando inizio al preriscaldamento dell'apparecchiatura (vedere **Fig. 6**).
- Quando i pulsanti del pannello di controllo non lampeggeranno più sequenzialmente (colore verde), il preriscaldamento sarà terminato (vedere **Fig. 7**).
- Posizionare una tazza da caffè sul vassoio per le tazze, sotto il becco d'estrazione (vedere **Fig. 8**).

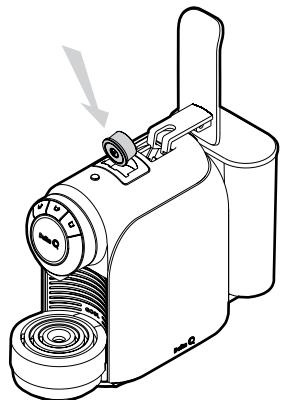


Fig. 9: Posizionare la capsula.



Fig. 10: Estrazione del caffè espresso.

- Sollevare completamente la leva e inserire una capsula di caffè Delta Q nella fessura del porta capsula, posizionandola secondo la forma della fessura. Abbassare la leva completamente (vedere **Fig. 9**).
- Premere il pulsante di estrazione del caffè espresso. Gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè lungo e di tisane si spengono. L'indicatore luminoso del pulsante di estrazione del caffè espresso lampeggia (colore verde) e comincia l'operazione di estrazione (vedere **Fig. 10**).
- Durante l'estrazione della bevanda, il pulsante di estrazione corrispondente può essere premuto e fermare l'operazione. Se si desidera estrarre maggior quantità di bevanda, premere nuovamente il pulsante.
- Dopo l'estrazione della quantità di caffè selezionata, l'apparecchiatura si arresta automaticamente. Si raccomanda di alzare nuovamente la leva completamente per liberare la capsula nel serbatoio di capsule usate. Abbassare di nuovo la leva completamente (vedere **Fig. 9**).

Avviso: Se durante la preparazione della bevanda appare qualche avviso di mancanza d'acqua, blocco o mancanza del serbatoio di capsule usate, l'apparecchiatura si arresta immediatamente.

*Per ulteriori informazioni sul significato degli avvisi e allarmi luminosi, consultare il capitolo "Avvisi e Allarmi" (vedere **Pag. 58**).*

- L'apparecchiatura torna alla modalità "Pronta all'uso" e tutti gli indicatori luminosi dei pulsanti del pannello di controllo si accendono nuovamente con una luce verde (vedere **Fig. 7**).
- Svuotare spesso il serbatoio di capsule usate e il vassoio di raccolta di gocce.
- Spegnere sempre la macchina da caffè premendo il pulsante generale On/Off.

Estrarre un caffè lungo

- Seguire i primi quattro passi seguendo Estrarre un caffè espresso (vedere **Pag. 47**).
- Posizionare una tazza da caffè sul vassoio per le tazze, sotto il becco d'estrazione (vedere **Fig. 8**).
- Sollevare completamente la leva e inserire una capsula di caffè Delta Q nella fessura del porta capsula, posizionandola secondo la forma della fessura. Abbassare la leva completamente (vedere **Fig. 9**).
- Premere il pulsante di estrazione del caffè lungo. Gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè espresso e di tisane si spengono. L'indicatore luminoso del pulsante di estrazione del caffè lungo lampeggia (colore verde) e inizia l'operazione di estrazione (vedere **Fig. 11**).
- Durante l'estrazione della bevanda, il pulsante d'estrazione corrispondente può essere premuto per fermare l'operazione. Se si desidera estrarre maggior quantità di bevanda, premere nuovamente il pulsante.
- Dopo l'estrazione della quantità di caffè selezionata, l'apparecchiatura si arresta automaticamente. Si raccomanda di alzare nuovamente la leva completamente per liberare la capsula nel serbatoio di capsule usate. Abbassare di nuovo la leva completamente (vedere **Fig. 9**).

**Fig. 11:** Estrazione di caffè lungo.

Avviso: Se durante la preparazione della bevanda appare qualche avviso di mancanza d'acqua, blocco o mancanza del serbatoio di capsule usate, l'apparecchiatura si arresta immediatamente.

*Per ulteriori informazioni sul significato degli avvisi e allarmi luminosi, consultare il capitolo "Avvisi e Allarmi" (vedere **Pag. 58**).*

- L'apparecchiatura torna alla modalità "Pronta all'uso" e tutti gli indicatori luminosi dei pulsanti del pannello di controllo si accendono nuovamente con una luce verde (vedere **Fig. 7**).
- Svuotare spesso il serbatoio di capsule usate e il vassoio di raccolta di gocce.
- Spegnere sempre la macchina da caffè premendo il pulsante generale On/Off.

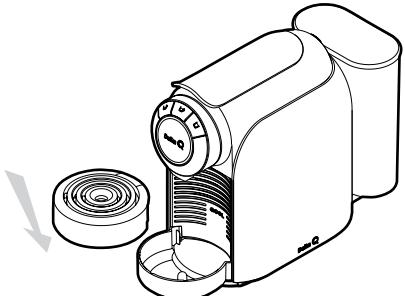


Fig. 12: Abbassare il vassoio per appoggiare le tazze.

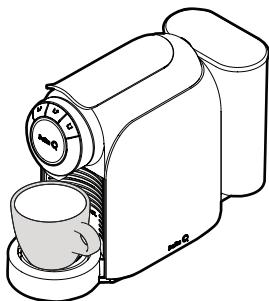


Fig. 13: Posizionare la tazza con capacità superiore a 180cc.



Fig. 14: Estrazione di tisana.

Estrarre una tisana

- Seguire i primi quattro passi seguendo Estrarre un caffè espresso (vedere **Pag. 47**).

*Nota: Ogni volta che si altera la tipologia della bevanda da estrarre (caffè, tisana) si dovrà realizzare un'azione di spurgo (vedere **Pag. 52**).*

- Nel caso in cui la tazza sia più alta della distanza fra il vassoio e il becco di estrazione, abbassare il vassoio per appoggiare le tazze (vedere **Fig. 12**). Collocare un tazza (con capacità superiore a 180cc) sopra il vassoio per le tazze e sotto il becco di estrazione (vedere **Fig. 13**).

*Per ulteriori informazioni sull'estrazione di una bevanda in bicchiere alto, consultare il capitolo "Estrarre una bevanda in bicchiere alto" (vedere **Pag. 51**).*

- Sollevare completamente la leva e inserire una capsula Delta Q nella fessura del porta capsula, posizionandola secondo la forma della fessura. Abbassare la leva completamente (vedere **Fig. 9**).
- Premere il pulsante di estrazione di tisane. Gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè espresso e del caffè lungo si spengono. L'indicatore luminoso del pulsante di estrazione di tisane lampeggiava (colore verde) e inizia l'operazione di estrazione (vedere **Fig. 14**).
- Durante l'estrazione della bevanda, il pulsante di estrazione corrispondente può essere premuto per fermare l'operazione. Se si desidera estrarre maggior quantità di bevanda, premere nuovamente il pulsante.
- Dopo l'estrazione della quantità di tisana selezionata, l'apparecchiatura si arresta automaticamente. Si raccomanda di alzare nuovamente la leva completamente per liberare la capsula nel serbatoio di capsule usate. Abbassare di nuovo la leva completamente (vedere **Fig. 9**).



Avviso: Se durante la preparazione della bevanda appare qualche avviso di mancanza d'acqua, blocco o mancanza del serbatoio di capsule usate, l'apparecchiatura si arresta immediatamente.

Per ulteriori informazioni sul significato degli avvisi e degli allarmi luminosi consultare il capitolo "Avvisi e Allarmi" (vedere **Pag. 58**).

- L'apparecchiatura torna alla modalità "Pronta all'uso" e tutti gli indicatori luminosi dei pulsanti del pannello di controllo si accendono nuovamente (vedere **Fig. 7**).
- Svuotare spesso il serbatoio di capsule usate e il vassoio di raccolta di gocce.
- Spegnere sempre la macchina da caffè premendo il pulsante generale On/Off.

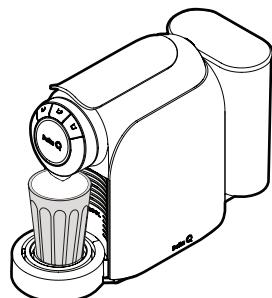


Fig. 15: Estrazione di bevande in bicchiere alto.

Estrarre una bevanda in bicchiere alto

- Se si desidera estrarre una bevanda (caffè espresso, caffè lungo o tisana) in recipienti di altezza superiore alla distanza fra il vassoio per appoggiare le tazze e il becco di estrazione nella posizione iniziale, si dovrà procedere secondo le seguenti indicazioni:
 - Abbassare il vassoio per appoggiare le tazze (vedere **Fig. 13**).
 - Posizionare un bicchiere alto sul vassoio per appoggiare le tazze, sotto il becco di estrazione (vedere **Fig. 15**).
 - In seguito, premere il pulsante del pannello di controllo corrispondente alla bevanda desiderata.
 - Seguire i passi relativi all'estrazione della bevanda selezionata seguendo i paragrafi anteriori.



Avviso: Se durante la preparazione della bevanda appare qualche avviso di mancanza d'acqua, blocco o mancanza del serbatoio di capsule usate, l'apparecchiatura si arresta immediatamente.

Per ulteriori informazioni sul significato degli avvisi e allarmi luminosi, consultare il capitolo "Avvisi e Allarmi" (vedere **Pag. 58**).

- L'apparecchiatura ritorna alla modalità "Pronta all'uso" e tutti gli indicatori dei pulsanti di comando si accendono nuovamente (vedere **Fig. 7**).
- Svuotare spesso il serbatoio di capsule usate e il vassoio di raccolta di gocce.
- Spegnere sempre la macchina da caffè premendo il pulsante generale On/Off.

Spurgo

La realizzazione frequente dell'operazione "Spurgo" garantisce una maggior qualità nelle bevande estratte e una corretta manutenzione dell'apparecchiatura.

- Senza inserire capsule, premere il pulsante di estrazione di tisana/acqua/spurgo per pompare l'acqua. Gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè espresso e del caffè lungo si spengono. L'indicatore luminoso del pulsante di estrazione di tisane lampeggiava e inizia l'operazione di spurgo (vedere **Fig. 14**).
- Durante lo spurgo il pulsante corrispondente può essere premuto nuovamente per interrompere l'operazione.



Avviso: Se durante quest'operazione, appare qualche messaggio di avvertimento per mancanza d'acqua, blocco o mancanza del serbatoio di capsule usate, l'apparecchiatura si arresta immediatamente.

Per ulteriori informazioni sul significato degli avvisi e allarmi luminosi, consultare il capitolo "Avvisi e Allarmi" (vedere Pag. 58).

- L'apparecchiatura ritorna alla modalità "Pronta all'uso" e tutti gli indicatori luminosi dei pulsanti del pannello di controllo si accendono nuovamente con una luce di colore verde (vedere **Fig. 7**).

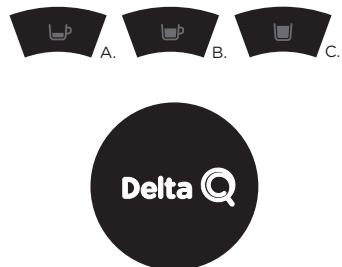
Modalità Standby

Fig. 16: Modalità *standby*.

Ogni volta che l'apparecchiatura rimane inattiva per più di 10 minuti, entra nella modalità di "Standby". La caldaia si spegne e la superficie esterna della macchina si raffredda. Tutti gli indicatori luminosi dei pulsanti del pannello di controllo si spengono, ad eccezione del logo Delta Q che rimarrà nella modalità "Breathing Light Effect" (vedere **Fig. 16**).

- Quando l'utilizzatore premerà nuovamente un qualsiasi pulsante di estrazione, l'apparecchiatura esce dalla modalità *Standby*, riavvia il processo di riscaldamento e torna in modalità "Pronta all'uso" in 60" circa (vedere **Fig. 7**).

CONFIGURAZIONI PERSONALIZZATE

I pulsanti del pannello di controllo dell'apparecchiatura servono anche per personalizzare le dosi delle diverse bevande.

Programmazione del pulsante di estrazione del caffè espresso.

Nota: Il volume predefinito dalla fabbrica per il pulsante di estrazione del caffè espresso è di circa 30cc.

- Per avviare l'operazione di modifica del volume del pulsante di estrazione del caffè espresso e nel caso in cui la macchina sia spenta, si dovrà premere il pulsante generale On/Off, (vedere **Fig. 5**), verificare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua e aspettare che i pulsanti del pannello di controllo indichino "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).

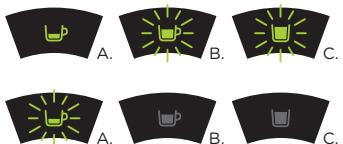


Fig. 17: Programmazione del pulsante di estrazione del caffè espresso.

- Successivamente, si dovrà premere il pulsante di estrazione del caffè espresso fino a che gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè lungo e di tisane iniziano a lampeggiare.
Premere il pulsante di estrazione del caffè espresso (vedere **Fig. 17**).
Gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè lungo e di tisane si spengono.

Nota: Se l'utilizzatore non preme nuovamente il pulsante di estrazione del caffè espresso entro 1 minuto, l'apparecchiatura tornerà automaticamente alla modalità "Pronta all'uso".

- Una volta che l'estrazione avrà raggiunto il dosaggio desiderato, premere nuovamente il pulsante di estrazione del caffè espresso, considerando completa l'operazione.
L'apparecchiatura memorizza questo volume e passerà a estrarre la stessa quantità fino alla definizione di una nuova programmazione.
- Dopo il completamento dell'estrazione, l'apparecchiatura ritorna alla modalità "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).

Nota: Se l'utilizzatore non premerà il pulsante di estrazione per completare l'operazione, l'apparecchiatura assumerà il volume di circa 75cc.

Programmazione del pulsante di estrazione del caffè lungo

Nota: Il volume predefinito dalla fabbrica per il pulsante di estrazione del caffè lungo è di circa 45cc.

- Per avviare l'operazione di modifica del volume del pulsante di estrazione del caffè lungo e nel caso in cui la macchina sia spenta, si dovrà premere il pulsante generale On/Off, (vedere **Fig. 5**), verificare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua e aspettare che i pulsanti del pannello di controllo indichino "Pronto per l'uso" (vedere **Fig. 7**).

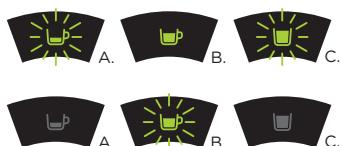


Fig. 18: Programmazione del pulsante di estrazione del caffè lungo.

- Successivamente, si dovrà premere il pulsante di estrazione del caffè lungo fino a che gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè espresso e di tisane iniziano a lampeggiare.

Premere il pulsante di estrazione del caffè lungo (vedere **Fig. 18**). Gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè espresso e di tisane si spengono.

Nota: Se l'utilizzatore non preme nuovamente il pulsante di estrazione del caffè lungo entro 1 minuto, l'apparecchiatura tornerà automaticamente alla modalità "Pronta all'uso".

- Una volta che l'estrazione avrà raggiunto il dosaggio desiderato, premere nuovamente il pulsante di estrazione del caffè lungo, considerando completa l'operazione. L'apparecchiatura memorizza questo volume e passerà a estrarre la stessa quantità fino alla definizione di una nuova programmazione.
- Dopo il completamento dell'estrazione, l'apparecchiatura ritorna alla modalità "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).

Nota: Se l'utilizzatore non premerà il pulsante di estrazione per completare l'operazione, l'apparecchiatura assumerà automaticamente il volume di circa 75cc.

Programmazione del pulsante di estrazione di tisana

Nota: Il volume predefinito dalla fabbrica per il pulsante di estrazione di tisana è di circa 180cc.

- Per avviare l'operazione di modifica del volume della bevanda tisana e nel caso in cui la macchina sia spenta, si dovrà premere il pulsante generale On/Off, (vedere **Fig. 5**), verificare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua e aspettare che i pulsanti del pannello di controllo indichino "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).

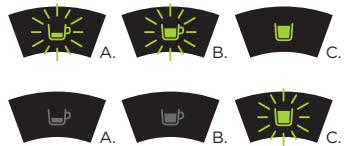


Fig. 19: Programmazione del pulsante di estrazione di tisana.

- Successivamente, si dovrà premere il pulsante di estrazione di tisana fino a che gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè espresso e lungo iniziano a lampeggiare.

Premere il pulsante di estrazione di tisana (vedere **Fig. 18**). Gli indicatori luminosi dei pulsanti di estrazione del caffè espresso e del caffè lungo si spengono.

Nota: Se l'utilizzatore non preme nuovamente il pulsante di estrazione di tisana entro 1 minuto, l'apparecchiatura tornerà automaticamente alla modalità "Pronta all'uso".

- Una volta che l'estrazione avrà raggiunto il dosaggio desiderato, premere nuovamente il pulsante di estrazione di tisana, considerando completa l'operazione.

L'apparecchiatura memorizza questo volume e passerà a estrarre la stessa quantità fino alla definizione di una nuova programmazione.

- Dopo il completamento dell'estrazione l'apparecchiatura ritorna alla modalità "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).

Nota: Se l'utilizzatore non premerà il pulsante di estrazione per completare l'operazione, l'apparecchiatura assumerà automaticamente il volume di circa 200cc.

Definizioni originali

Nota: I volumi predefiniti dalla fabbrica per i pulsanti di estrazione sono di circa:

Caffè espresso: 30cc

Caffè lungo: 45cc

Tisana: 180cc

Per ritornare ai volumi originali dei pulsanti di estrazione e nel caso in cui la macchina sia spenta, si dovrà premere il pulsante generale On/Off (vedere **Fig. 5**), e aspettare che i pulsanti del pannello di controllo indichino "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).



Fig. 20: Definizione originale dei pulsanti di estrazione.

- Successivamente si dovranno premere contemporaneamente i pulsanti di estrazione di caffè espresso e tisana fino a che tutti i pulsanti del pannello di controllo lampeggino per tre volte (vedere **Fig. 20**).
- Appena i pulsanti smetteranno di lampeggiare, le definizioni originali saranno ripristinate.



Fig. 21: Avviso luminoso di mancanza d'acqua nel serbatoio dell'acqua.

AVVISI E ALLARMI

Mancanza d'acqua

Gli indicatori luminosi dei pulsanti di caffè espresso e tisana lampeggiano (colore rosso) (vedere **Fig. 21**), indicando che il serbatoio d'acqua non contiene acqua sufficiente per il corretto funzionamento della macchina. Si dovrà riempire il serbatoio con acqua e premere uno dei pulsanti di comando.

La macchina ritorna alla modalità "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).

Se dopo aver realizzato quest'operazione l'avviso luminoso rimane invariato, si prega di spegnere l'apparecchiatura e tornare ad accenderla dopo 2 minuti.

Se il problema persiste, contattare il **Servizio Clienti**.

Serbatoio di capsule usate pieno



Fig. 22: Avviso luminoso del serbatoio di capsule usate pieno.

I tre pulsanti di estrazione lampeggiano (colore rosso) (vedere **Fig. 22**), indicando che il serbatoio di capsule usate è pieno, e per questo non permette il corretto funzionamento della macchina.

Si deve svuotare il serbatoio e riposizionarlo nella posizione iniziale. In seguito si dovrà premere un qualsiasi pulsante del comando affinché la macchina ritorni alla modalità "Pronta all'uso" (vedere **Fig. 7**).

Se dopo aver realizzato quest'operazione l'avviso luminoso rimane invariato, si prega di spegnere l'apparecchiatura e tornare ad accenderla dopo 2 minuti.

Se il problema persiste, contattare il **Servizio Clienti**.

Avaria nell'NTC



Fig. 23: Avviso luminoso di avaria nell'NTC.

I tre pulsanti di estrazione diventano rossi (vedere **Fig. 23**).

Si prega di spegnere l'apparecchiatura e riaccenderla dopo 2 minuti.

Se il problema persiste, rispegnere l'apparecchiatura e contattare il **Servizio Clienti**.

Avaria nel sensore del livello dell'acqua

Fig. 24: Avviso luminoso nel sensore del livello dell'acqua.

Gli indicatori luminosi dei pulsanti del caffè espresso e della tisana diventano rossi (vedere **Fig.24**), indicando che esiste un'avaria nel sensore del livello dell'acqua. Si prega di spegnere l'apparecchiatura e riaccenderla dopo 2 minuti. Se il problema persiste, contattare il **Servizio Clienti**.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Avviso: Confermare che l'apparecchiatura sia staccata dalla presa elettrica prima di pulirla.

Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchiatura in acqua o in altro liquido.

Dopo ogni utilizzo, confermare sempre che la spina venga staccata dalla presa elettrica.

Si consiglia di eseguire periodicamente le seguenti operazioni:

- Quando possibile, spurgare l'apparecchiatura. La realizzazione frequente di quest'operazione garantisce una maggior qualità nelle bevande estratte e una corretta manutenzione dell'apparecchiatura, vedere capitolo "Spurgo" (vedere **Pag. 52**).

- Utilizzare un panno asciutto per pulire il serbatoio dell'acqua.
- Il serbatoio di capsule usate, il vassoio per appoggiare le tazze e il vassoio per raccogliere le gocce possono essere lavati con acqua e asciugati con un panno morbido.
- Pulire le superfici esterne dell'apparecchiatura con un panno umido.
- Non si dovrà mai immergere l'apparecchiatura in acqua.

DECALCIFICAZIONE

Al fine di mantenere la sua macchina da caffè efficientemente funzionante, si dovranno pulire con regolarità i depositi minerali prodotti dall'acqua.

Si dovrà tener conto della qualità dell'acqua (più o meno calcarea) presente nell'area di utilizzo e la frequenza di utilizzo dell'apparecchiatura.

Si consiglia la realizzazione della decalcificazione dell'apparecchiatura di tre in tre mesi, o dopo circa 200 estrazioni di capsule Delta Q.

Si prega di rispettare le istruzioni di sicurezza indicate nella confezione del kit di decalcificazione Delta Q.

Evitare il contatto del prodotto decalcificante con gli occhi, la pelle, la macchina e le superfici attorno a questa.

RISOLUZIONE DI PROBLEMI

PROBLEMI	SOLUZIONE
L'apparecchiatura non si accende. I pulsanti di comando non funzionano.	Confermare se la spina è ben inserita nella presa e se il pulsante generale On/Off è acceso.
La leva non si chiude completamente.	Verificare se esiste qualche capsula incastrata all'interno del gruppo di estrazione. Aprire e chiudere la leva di nuovo fino a verificare che il gruppo di estrazione è libero e sbloccato.
La capsula si inceppa all'interno del porta capsule.	Verificare se il serbatoio di capsule usate è pieno. Se necessario, svuotarlo e collocare nuovamente il serbatoio vuoto nella posizione iniziale.
Appaiono avvisi luminosi non descritti nel manuale.	Si prega di contattare il Servizio Clienti .

ENERGIA E AMBIENTE

Energia

La Delta Q si impegna a progettare macchine innovatrici di alte prestazioni e di facile utilizzo.

Per migliorare il rendimento energetico della macchina, sono stati introdotti miglioramenti e funzionalità che riducono il consumo energetico: la macchina entra automaticamente in modo *Standby* dopo 10 minuti di inattività. Per ulteriori informazioni su questa funzionalità, consultare "Modalità *Standby*" (vedere **Pag. 53**).

Ambiente

Ci aiuti a proteggere l'ambiente!



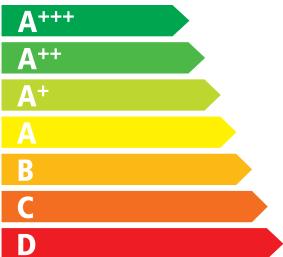
- Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati, utilizzare impianti di raccolta separati. Per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili, contattare le autorità locali. Se gli impianti elettrici vengono smaltiti in discariche, le sostanze pericolose possono penetrare nelle falde acquifere e entrare nella catena alimentare, danneggiando la sua salute e il suo benessere.
- La Delta Q si preoccupa con il riciclaggio delle capsule usate. Consultare in nostro Web site: **mydeltaq.com** per ottenere ulteriori informazioni su come riciclare capsule usate Delta Q o contattare il **Servizio Clienti**.



ENERG IE IA

NOVADELTA LDA

QOOL EVOLUTION
NDIQ 7323



A

62
kWh/annum

05/2017



SERVICE CLIENTS/
KUNDENDIENST/
SERVIZIO CLIENTI/



CH 00 800 20 50 20 50

mydeltaq.com

DISTRIBUÉ PAR/

CH Novadelta Suisse
Chemin du Coteau 23
1123 Aclens, Suisse